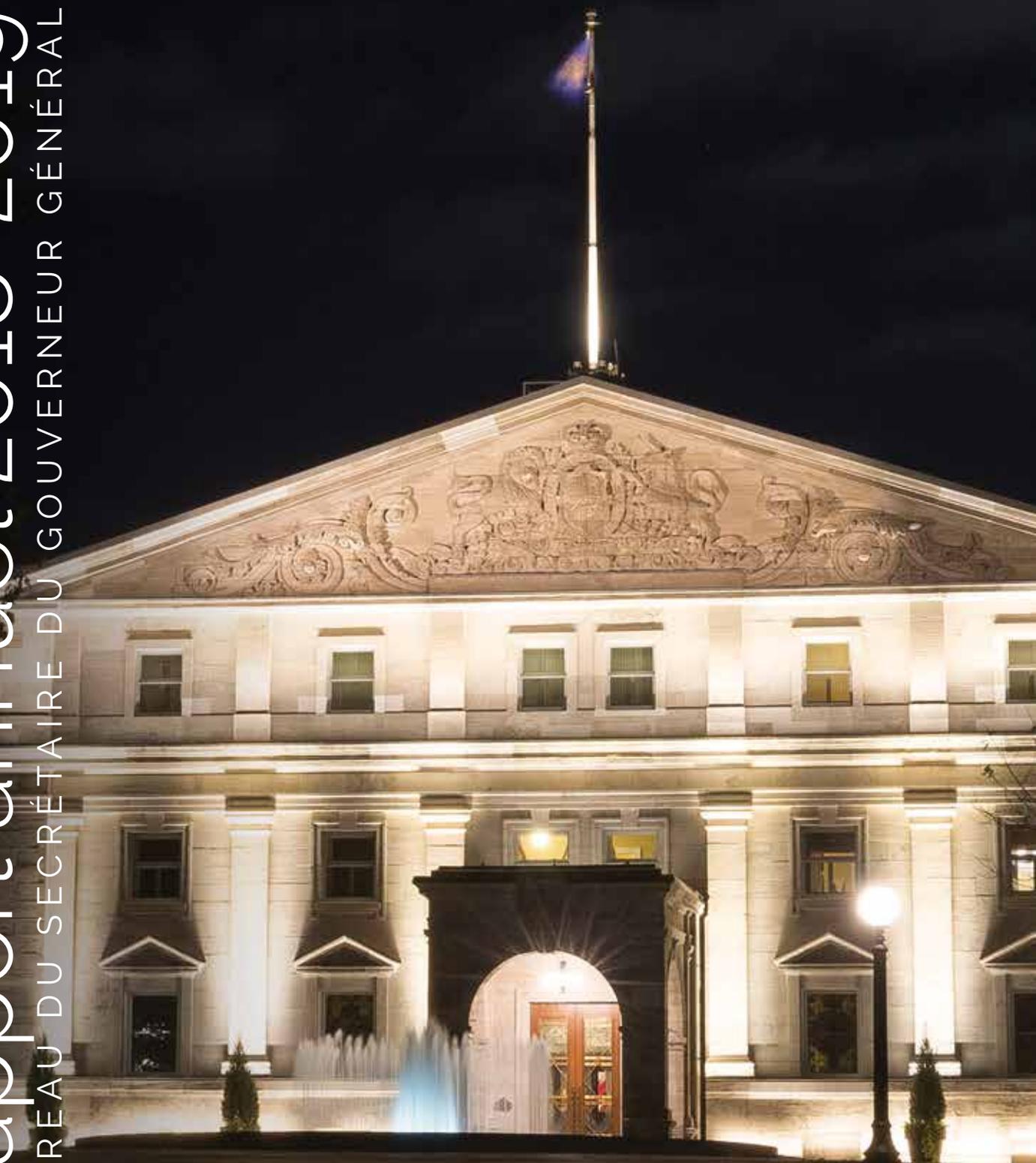




Rapport annuel 2018-2019

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL





Le léopard vice-royal

L'emblème du Bureau du secrétaire du gouverneur général est le cimier des armoiries royales du Canada. Il est composé d'un léopard d'or (c'est-à-dire, dans le blason français, d'un lion avec la tête de face) ceint de la couronne royale et tenant de sa patte droite une feuille d'érable rouge. Le léopard se tient sur une torse aux couleurs officielles du Canada, soit le rouge et le blanc.

Photo page couverture : Façade de Rideau Hall, la résidence de la gouverneure générale à Ottawa, la nuit.

Crédits de photos

CplC Vincent Carbonneau, Rideau Hall : p. 4, 5, 10, 15, 20, 25, 26, 27, 29, 32, 38, 42.

Natalie Babin-Dufresne, Rideau Hall : p. 4.

CplC Mathieu Gaudreault, Rideau Hall : p. 4, 6, 11, 15, 16, 17, 26, 27, 28, 30, 31, 35, 36, 37, 39, 41.

CplC Eric Girard, Caméra de combat des Forces canadiennes : p. 40.

Anna Laperle, Rideau Hall : p. 26.

Sgt Johanie Maheu, Rideau Hall : page couverture (1-44), p. 4, 6, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 33, 34, 35, 40, 41, 42, 43.

Cpl Carbe Orelana : p. 4.

Col Chris Weicker, Rideau Hall : p. 15, 43.

ISSN 1927-5889

N° de catalogue : SO1F-PDF

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada représentée par le Bureau du secrétaire du gouverneur général (02/2020).

Résidences officielles

Rideau Hall, 1, promenade Sussex, Ottawa (Ontario) K1A 0A1

Résidence du gouverneur général à la Citadelle, 1, côte de la Citadelle, Québec (Québec) G1R 4V7

Table des matières

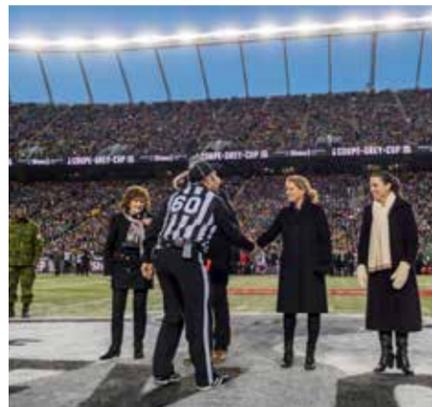
Message de la secrétaire de la gouverneure générale et chancelière d'armes	5
Bureau du secrétaire du gouverneur général.....	7
Faits saillants de 2018-2019	10
Représenter la Couronne au Canada	14
Représenter le Canada au pays et à l'étranger.....	18
Encourager l'excellence et les réalisations.....	24
Le Régime canadien de distinctions honorifiques	26
Agir à titre de commandante en chef du Canada.....	32
Tisser des liens avec les Canadiens.....	38
Activités du Bureau	42
Figure 1 : Sommaire financier de 2018-2019 du Bureau	42
Appui provenant d'autres ministères.....	43

Notre mission :

Appuyer la gouverneure générale en sa qualité de représentante de la Couronne au Canada et servir les Canadiens

Notre vision :

Rassembler, inspirer et honorer les Canadiens



Message de la secrétaire de la gouverneure générale et chancelière d'armes

Je suis très heureuse de présenter aux Canadiens le *Rapport annuel 2018-2019 du Bureau du secrétaire du gouverneur général* qui couvre la période du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019.

Première année complète du mandat de Son Excellence la très honorable Julie Payette, 2018-2019 s'est avérée une période remarquable durant laquelle le Bureau a entrepris des activités et initiatives excitantes pour mieux rassembler, inspirer, honorer et servir les Canadiens.

Grâce au dévouement et au travail assidu de nos employés hautement engagés et à la collaboration considérable de nos partenaires, l'année a été ponctuée d'événements marquants. La gouverneure générale a effectué de nombreuses visites à l'étranger, a parcouru le Canada et a rencontré des membres des Forces armées canadiennes dans des bases militaires d'un océan à l'autre. Partout où elle est allée, Son Excellence a profité de l'occasion pour promouvoir des Canadiens exceptionnels et mettre en valeur de grandes idées et innovations canadiennes. À Rideau Hall, à Ottawa, et à la Citadelle de Québec, la gouverneure générale a été l'hôte d'un grand nombre de rencontres, de réunions, de cérémonies et d'événements exceptionnels et a accueilli des dignitaires, des récipiendaires, ainsi que des milliers de Canadiens et de visiteurs étrangers.



Cette année a aussi marqué l'expansion du programme GGinteractive — une initiative phare permettant à la gouverneure générale d'interagir en ligne avec des élèves dans des salles de classe à travers le Canada — et le lancement du programme GGactive, conçu pour inciter les Canadiens à adopter un mode de vie sain et actif. Durant cette période, nous avons également fait progresser un certain nombre de dossiers prioritaires et avons entrepris plusieurs initiatives internes visant à améliorer la capacité, la flexibilité et l'adaptabilité de notre effectif. À cet effet, nous avons continué de moderniser les technologies du Bureau et ses processus afin d'obtenir une plus grande efficacité et d'établir des liens avec les Canadiens. C'est également avec enthousiasme que nous avons travaillé à la mise en œuvre de l'exposition permanente *Oser rêver*, présentée à Rideau Hall.

Le Bureau demeure déterminé à appuyer la gouverneure générale dans l'exercice de ses importantes responsabilités envers les Canadiens : représenter la Couronne, représenter le Canada au pays et à l'étranger, reconnaître l'excellence, agir à titre de commandante en chef du Canada et tisser des liens avec les Canadiens.

Je suis reconnaissante à nos équipes de Rideau Hall et de la Citadelle et à nos partenaires à travers le pays ainsi qu'au personnel diplomatique et consulaire du monde entier pour leurs efforts individuels et collectifs visant à soutenir le mandat de la gouverneure générale et pour leur dévouement et leur professionnalisme constants. Je me réjouis à l'idée de poursuivre notre collaboration afin de relever les défis à venir et d'assurer un succès continu.

Finalement, pour connaître nos activités en tout temps, je vous invite à nous suivre sur notre site Web ou @ **GGJuliePayette** sur Twitter, Facebook, Instagram et YouTube.



Assunta Di Lorenzo
Assunta Di Lorenzo

Secrétaire de la gouverneure générale et chancelière d'armes du Canada





Cérémonie de la sanction royale à la salle du Sénat avant le début des rénovations de l'édifice du Centre, décembre 2018.



Visite d'État en Côte d'Ivoire, octobre 2018.



Le Régime canadien des distinctions honorifiques reconnaît l'excellence, la bravoure et le sens du devoir.



La Garde de cérémonie, Rideau Hall, juillet 2018.



La péninsule de Penouille au parc national Forillon, Gaspé, Québec, juillet 2018.

Bureau du secrétaire du gouverneur général

Aperçu

Le Bureau du secrétaire du gouverneur général (BSGG) fournit à la gouverneure générale l'appui nécessaire pour s'acquitter de ses responsabilités constitutionnelles, cérémoniales et d'État.

Le Bureau est également chargé de planifier et de mettre en œuvre le programme de la gouverneure générale et les nombreuses activités menées avec les Canadiens, ainsi qu'en leur nom, d'un bout à l'autre du pays et à l'étranger, de même que celles entreprises auprès des Forces armées canadiennes (FAC) en sa qualité de commandante en chef. Cela permet de reconnaître les réalisations exceptionnelles des Canadiens et de renforcer l'identité nationale, l'unité et la fierté du pays.

Pour aider les Canadiens et les visiteurs étrangers à comprendre le rôle et les responsabilités de la gouverneure générale, le Bureau offre des programmes complets de visites guidées et d'interprétation aux deux résidences officielles historiques de la gouverneure générale, soit Rideau Hall, à Ottawa, et la Résidence de la gouverneure générale à la Citadelle de Québec. En 2018-2019, ces lieux ont été visités par près de 300 000 personnes.

Le Bureau, par l'entremise de la Chancellerie des distinctions honorifiques, administre tous les aspects du Régime canadien de distinctions honorifiques, notamment l'Ordre du Canada, les décorations pour actes de bravoure, les décorations pour service méritoire, la Médaille polaire et la Médaille du souverain pour les bénévoles. La Chancellerie comprend également l'Autorité héraldique du Canada, qui est dirigée par la gouverneure générale et qui conçoit et enregistre les emblèmes héraldiques.

Le Bureau est formé de cinq (5) directions : Politique, Programme et Protocole (PPP), Communications, Ressources humaines, les Services corporatifs et la Chancellerie des distinctions honorifiques. Ces équipes travaillent ensemble pour appuyer la gouverneure générale en sa qualité de représentante de la Couronne au Canada et dans l'exercice de ses fonctions.

Le Bureau est dirigé par la secrétaire, qui agit également à titre de conseiller principal et de sous-gouverneur de la gouverneure générale.

Obligation redditionnelle et financement

Le Bureau du secrétaire du gouverneur général rend des comptes au Parlement par l'entremise du premier ministre, obtient son financement au moyen de crédits parlementaires annuels et publie un rapport annuel pour chaque exercice financier.

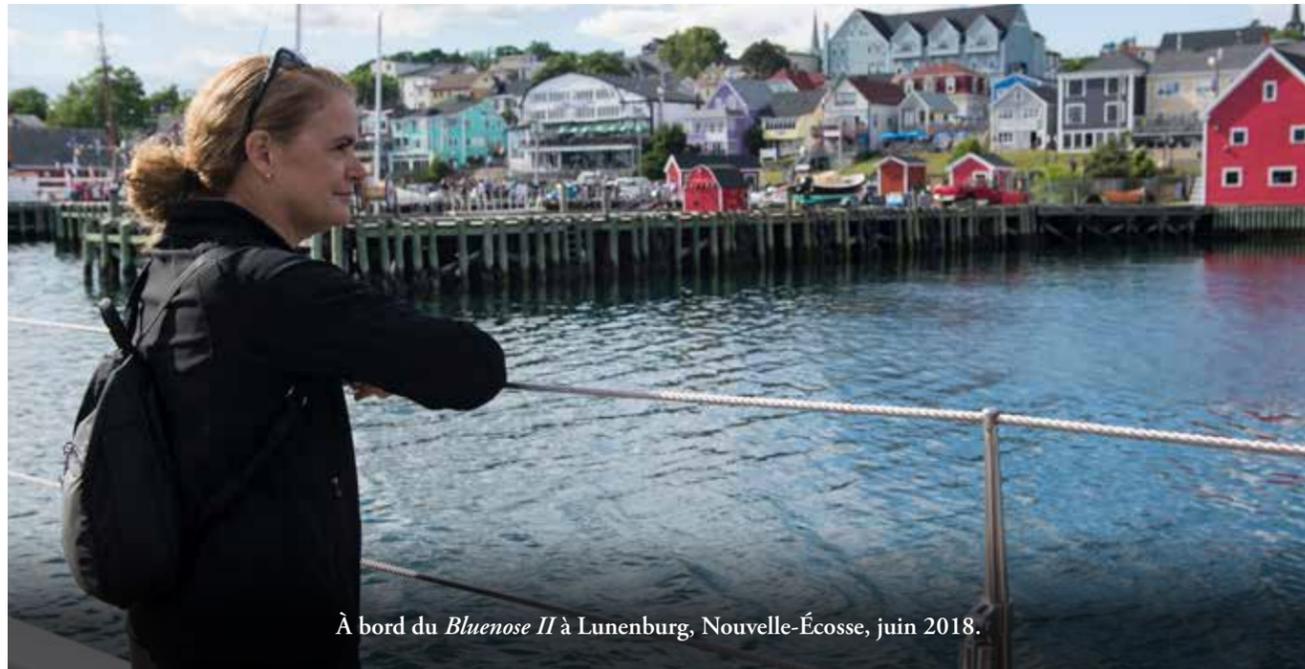
Le Bureau collabore étroitement avec la Commission de la capitale nationale, la Gendarmerie royale du Canada, le ministère de la Défense nationale, Services publics et Approvisionnement Canada, Affaires mondiales Canada et le ministère du Patrimoine canadien.



Faits saillants de 2018-2019

En route vers Whitehorse, Yukon, novembre 2018.

Faits saillants de 2018-2019



À bord du *Bluenose II* à Lunenburg, Nouvelle-Écosse, juin 2018.

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019, le Bureau a appuyé la gouverneure générale Julie Payette dans l'organisation des centaines d'activités qui ont marqué l'année, dont celles en lien avec ses responsabilités constitutionnelles et militaires, son pouvoir de rassembler, les cérémonies de remise de distinctions honorifiques, les déplacements au pays et à l'extérieur, les rencontres diplomatiques et les visites officielles de dignitaires étrangers.

- Organisation de 18 visites régionales (dans 32 communautés) au Nunavut, en Alberta, à l'Île-du-Prince-Édouard, en Nouvelle-Écosse, à Terre-Neuve-et-Labrador, en Saskatchewan, au Manitoba, au Québec, en Ontario, en Colombie-Britannique, au Nouveau-Brunswick et au Yukon.
- En résidence ou dans le cadre de visites régionales, convocation d'influenceurs et de leaders communautaires — dont des membres de l'Ordre du Canada — pour renforcer la collaboration à travers le pays.
- Ouverture officielle des Jeux d'hiver du Canada, à Red Deer, en Alberta.
- Lancement des programmes GGinteractive (anciennement eGG) et GGactive, deux initiatives clés du mandat.
- Recours accru aux médias sociaux, y compris via l'ajout d'un compte Instagram, pour joindre les jeunes Canadiens. Hausse du nombre d'abonnés, notamment de l'étranger, de l'ordre de 97 pour cent (de 65 000 en 2017-2018 à 128 000 en 2018-2019) pour tous les comptes de médias sociaux.
- Organisation de visites auprès des membres des Forces armées canadiennes (FAC) d'un bout à l'autre du pays, ainsi que de ceux déployés pour l'opération IMPACT au Koweït et en Iraq.
- Participation à des événements commémoratifs en Belgique à l'occasion du 100^e anniversaire de l'Armistice de la Première Guerre mondiale.
- Accueil à Rideau Hall et à la Citadelle de 22 hauts dignitaires étrangers, dont des chefs d'État, des chefs de gouvernement et des représentants d'organisations internationales.
- Participation à des visites d'État au Burkina Faso, en République de Côte d'Ivoire et en République fédérale du Nigéria.
- Organisation de visites de travail à Chicago, à Détroit et à New York (États-Unis) ainsi qu'en République du Kazakhstan.



Les équipes olympiques et paralympiques canadiennes, Rideau Hall, mai 2018.



Visite d'État au Nigéria, octobre 2018.



Visite des troupes en Iraq et au Koweït, janvier 2019.

- Représentation du Canada à la cérémonie d'investiture du nouveau président du Mexique.
- Accueil de 29 nouveaux ambassadeurs et hauts-commissaires au Canada pour la remise des lettres de créance.
- Tenue du Symposium international sur l'héraldique et les distinctions honorifiques marquant le 30^e anniversaire de l'Autorité héraldique du Canada.
- Organisation de 14 forums et discussions d'experts sur des sujets comme la diplomatie scientifique et spatiale, le bénévolat et les femmes dans les STIM (sciences, technologies, ingénierie, mathématiques).
- Tenue d'une activité de célébration à Rideau Hall pour Équipe Canada après les Jeux olympiques d'hiver de 2018 à PyeongChang.
- Organisation de six (6) événements publics sur le domaine de Rideau Hall : la Célébration hivernale, Chamberfest, l'Halloween, la revue de la Garde de cérémonie, L'heure du conte et le Pique-nique des ours du CHEO.
- Ouverture de la Résidence de la gouverneure générale à la Citadelle de Québec pour des visites guidées tout au long de l'année (au lieu de périodiquement).



À bord du NGCC *Amundsen* en compagnie de M^{me} Mona Nemer, conseillère scientifique en chef du Canada, et de l'honorable Kirsty Duncan, ministre des Sciences et du Sport, septembre 2018.

Représenter la Couronne au Canada



Cérémonie de la sanction royale tenue à la salle du Sénat, Ottawa, juin 2018.

Représenter la Couronne au Canada

Le rôle principal de la gouverneure générale est de nature constitutionnelle et consiste à assurer, de façon non-partisane et apolitique, la continuité de l'État au fil des changements de gouvernement. La gouverneure générale préside à l'assermentation du premier ministre, du juge en chef du Canada et des ministres du Cabinet; convoque, proroge et dissout le Parlement; prononce le discours du Trône; et accorde la sanction royale aux mesures législatives du Parlement afin qu'elles acquièrent force de loi.

- Il y a eu sept (7) cérémonies d'assermentation en 2018-2019, et Son Excellence a accordé la sanction royale à 28 projets de loi. Elle a signé plus de 3 675 documents officiels, dont des décrets, des instruments d'avis, des projets de loi, des proclamations, des documents de commission, des documents d'agrément pour des chefs de mission étrangers, des lettres de créance et des lettres de rappel pour des chefs de mission canadiens à l'étranger.
- Le 20 avril 2018, la gouverneure générale a dévoilé un timbre pour souligner le 65^e anniversaire du couronnement de Sa Majesté la Reine, au cours d'une cérémonie à Rideau Hall. Ce timbre est orné d'un portrait réalisé en 1951 par le réputé photographe canadien Yousuf Karsh. La photo, prise quelques mois seulement avant l'accession au trône de Sa Majesté, avait aussi été la source d'inspiration pour la série initiale de timbres lancée par Postes Canada en 1953 à l'occasion du couronnement.



Dévoilement du timbre commémoratif soulignant le 65^e anniversaire du couronnement de Sa Majesté la Reine, avril 2018.

Il y a exactement 23 698 jours, du 2 juin 1953 à aujourd'hui, Sa Majesté la Reine Elizabeth II commençait son règne. Cela fait maintenant plus de 65 ans! Ce jour-là, Sa Majesté s'est engagée à assumer son nouveau rôle. Elle a pris cet engagement envers nous tous en déclarant : « Je ferai tout pour être digne de votre confiance. »

La gouverneure générale Julie Payette

*À l'occasion du dévoilement du timbre de Postes Canada soulignant le 65^e anniversaire du couronnement de Sa Majesté la Reine
20 avril 2018*



Conférence annuelle du gouverneur général, des lieutenants-gouverneurs et des commissaires territoriaux, Fredericton, Nouveau-Brunswick, juin 2018. Hélas, le lieutenant-gouverneur de la Saskatchewan, W. Thomas Molloy (rangée du haut, premier à gauche), ainsi que la lieutenant-gouverneure du Nouveau-Brunswick, Jocelyne Roy-Vienneau (rangée du bas, 4^e à partir de la gauche), sont décédés au cours de l'été 2019.

- En juin 2018, Son Excellence a assisté à la Conférence annuelle du gouverneur général, des lieutenants-gouverneurs et des commissaires territoriaux à Fredericton, au Nouveau-Brunswick. Cette réunion annuelle permet aux participants d'échanger de l'information sur les responsabilités vice-royales et autres sujets d'intérêt commun.
- Le Portrait du jubilé de diamant de Sa Majesté la Reine Elizabeth II était exposé à Rideau Hall depuis 2012 (voir photo 1). En septembre 2018, il a été retiré de la salle de bal en vue des travaux de rénovation (photo 2) et, plutôt que de le remiser, nous avons décidé d'envoyer le portrait dans les résidences des lieutenants-gouverneurs aux quatre coins du pays pour y être exposé. Premier arrêt : Terre-Neuve-et-Labrador (photo 3).



1 – Le Portrait du jubilé de diamant de Sa Majesté la Reine Elizabeth II, Rideau Hall.



2 – Le portrait de la Reine en préparation pour son voyage aux quatre coins du pays.



3 – Première étape : Terre-Neuve-et-Labrador, avec la lieutenant-gouverneure Judy Foote, St. John's, septembre 2018.



Représenter le Canada au pays et à l'étranger

Un morceau d'iceberg du glacier Petermann à la dérive dans la mer de Baffin, Nunavut, septembre 2018.

Représenter le Canada au pays et à l'étranger

La gouverneure générale représente le Canada au pays et à travers le monde. Elle accueille des dignitaires étrangers et reçoit les lettres de créance des nouveaux chefs de mission à leur arrivée au Canada. Elle visite des missions partout dans le monde et dirige des délégations composées de Canadiens brillants et talentueux afin de renforcer les liens internationaux et de forger des relations durables avec d'autres pays.

- La gouverneure générale a visité l'Afrique de l'Ouest du 23 au 30 octobre 2018. Elle a effectué des visites d'État au Burkina Faso (du 23 au 26 octobre), en République de Côte d'Ivoire (du 26 au 28 octobre) et en République fédérale du Nigéria (du 28 au 30 octobre). Sa visite en Afrique de l'Ouest a permis de souligner le fort engagement du Canada sur le continent africain en mettant l'accent sur les enjeux communs de nos pays, tels que l'importance pour les jeunes de s'engager dans la société, l'égalité des chances, l'inclusion et la diversité, la démocratie, l'accès à l'éducation, la promotion des sciences et de l'innovation, les impacts des changements climatiques, et la mise en valeur des arts et de la culture.



Dans une école au Burkina Faso, Afrique, octobre 2018.



Permettez-moi de puiser dans votre riche culture pour illustrer l'importance de la collaboration : Un proverbe africain qui dit que « seul on va peut-être plus vite, mais ensemble on va toujours plus loin. »

*La gouverneure générale Julie Payette
S'adressant à l'Assemblée nationale du Burkina Faso
24 octobre 2018*



Compétition de robotique FIRST, Détroit, Michigan, avril 2018.

- La gouverneure générale a effectué une visite de travail dans les villes américaines de Chicago, dans l'Illinois, et de Détroit, au Michigan, les 26 et 27 avril 2018. Cette visite a permis de promouvoir la collaboration et le partage du savoir entre les deux pays ainsi que de positionner le Canada comme un partenaire innovateur, scientifique et économique indispensable. La visite a aussi permis d'encourager les jeunes Canadiens qui participaient à la finale de la compétition de robotique FIRST.
- La gouverneure générale s'est rendue au Mexique pour représenter le Canada à la cérémonie d'investiture du nouveau président, Son Excellence Andrés Manuel López Obrador, le 1^{er} décembre 2018.
- Du 3 au 5 décembre 2018, la gouverneure générale a effectué une visite de travail en République du Kazakhstan. Elle s'est rendue au Cosmodrôme de Baïkonour pour assister au lancement de la mission de l'astronote canadien David Saint-Jacques à destination de la Station spatiale internationale. Durant cette visite, la gouverneure générale a rencontré le président du Kazakhstan ainsi que des hauts dirigeants et a participé à un déjeuner officiel avec des femmes leaders.
- Alors qu'elle visitait des militaires en mission au Koweït et en Iraq, du 18 au 21 janvier 2019, Son Excellence a également rencontré l'émir du Koweït et le président de l'Iraq.
- Lors d'une visite de travail à New York (New York), en mars 2019, Son Excellence a rencontré António Guterres, secrétaire général des Nations Unies. Elle s'est aussi adressée aux ambassadeurs et aux représentants permanents des Nations Unies sur le thème « La collaboration : la diplomatie scientifique en action ».
- La gouverneure générale s'est rendue en Belgique en novembre 2018 pour honorer les Canadiens qui ont combattu durant la Première Guerre mondiale.



Lancement de la fusée Soyouz, Cosmodrôme de Baïkonour, décembre 2018.



Dédication du monument George Price, Le Rœulx, Belgique, novembre 2018.

Au Canada, la gouverneure générale accueille les dignitaires étrangers au nom des Canadiens, par exemple :

- Le 8 juin 2018, à la Résidence de la gouverneure générale à la Citadelle de Québec, Son Excellence a reçu les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les dirigeants d'organisations internationales qui participaient à des sessions au Sommet du G7 dans Charlevoix.
- Le 2 mai 2018, la gouverneure générale a tenu un dîner à Rideau Hall pour souligner le jubilé de diamant de Son Altesse l'Aga Khan, 49^e imam héréditaire des musulmans chiites imamites ismaéliens.
- Le 7 mai 2018, Son Excellence a accueilli le prince souverain de Monaco, Son Altesse Sérénissime Albert II, qui était en visite au Canada.



Jeux du Canada à Red Deer, Alberta, février 2019.



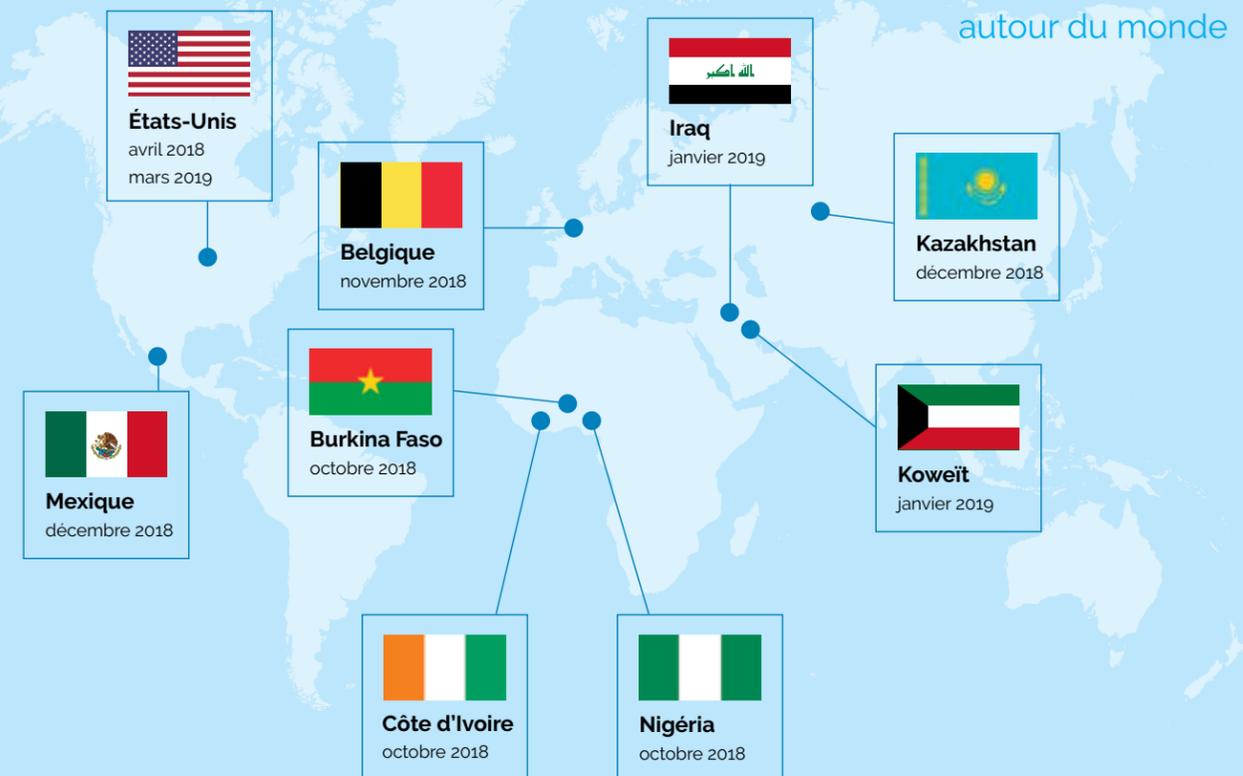
Sommet du G7 dans Charlevoix, Citadelle, Québec, juin 2018.



Remise d'une photo de l'Île-du-Prince-Édouard vue de l'espace au premier ministre Wade MacLauchlan et à la lieutenant-gouverneure de la province Antoinette Perry, juin 2018.

VISITES À L'ÉTRANGER

80 000 km
autour du monde



VISITES AU CANADA



Drapeaux des dignitaires et organisations internationales selon leur date de visite au Canada (de gauche à droite) : OTAN, Aga Khan, Portugal, Monaco, Estonie, France, Vietnam, Argentine, Bangladesh, Haïti, Jamaïque, Kenya, Îles Marshall, Norvège, Rwanda, Sénégal, Seychelles, Afrique du Sud, Nations Unies, Banque mondiale, Fonds monétaire international, Organisation de coopération et de développement économiques, NASA

LETTRES DE CRÉANCE PRÉSENTÉES



Au cours de l'année, des diplomates de 29 pays ont présenté leurs lettres de créance à la gouverneure générale afin de pouvoir exercer leurs fonctions à titre de chefs de mission, d'ambassadeurs ou de hauts-commissaires de leurs pays respectifs.

Drapeaux de gauche à droite, par ordre de présentation : Seychelles, Maroc, Kazakhstan, Chypre, Congo, Tanzanie, Pérou, Bulgarie, Lesotho, Estonie, Slovaquie, Danemark, République dominicaine, Belgique, Portugal, Qatar, Mongolie, Égypte, Sri Lanka, Gambie, Ouzbékistan, Colombie, Turquie, Cambodge, Suisse, Pakistan, Côte d'Ivoire, Suède



Remise d'une décoration pour service méritoire au maestro Kent Nagano, Orchestre symphonique de Montréal, mai 2018.

Encourager l'excellence et les réalisations

Le Canada est une nation, ouverte, tolérante et diversifiée, peuplée de gens formidables. L'une des plus importantes responsabilités de la gouverneure générale consiste justement à honorer les Canadiens les plus brillants et talentueux. Le Régime canadien de distinctions honorifiques (qui comprend l'Ordre du Canada, la plus haute distinction au pays) ainsi que les divers prix du gouverneur général servent à reconnaître les réalisations exceptionnelles des gens de chez nous.

Dans la dernière année, des centaines de cérémonies de reconnaissance, de grande et petite envergure, ont eu lieu à Rideau Hall et à la Citadelle, les résidences officielles de la gouverneure générale, et ailleurs au pays. Et puisqu'on célèbre l'excellence sous toutes ses formes, beau temps, mauvais temps, cette année, pour la première fois de l'histoire de Rideau Hall, une cérémonie de l'Ordre du Canada s'est déroulée en plein air.

Ces programmes honorifiques sont administrés ou appuyés par le Bureau. Chaque cérémonie est le fruit d'un effort collectif, et le Bureau fait toujours l'impossible pour recevoir chaque récipiendaire avec une attention toute spéciale.

L'excellence n'est pas le fruit d'un hasard ou d'un accident. Elle est le résultat d'une volonté claire, d'efforts soutenus et d'une exécution rigoureuse. L'excellence est un choix qui s'impose entre tous les autres, car ce sont nos actions qui déterminent notre destinée.

La gouverneure générale Julie Payette



Gala des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle, Centre national des Arts, juin 2018.

En plus des ordres officiels, de nombreux prix prestigieux sont remis chaque année :

- les Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle;
- les Prix littéraires du Gouverneur général;
- les Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques;
- les Prix du Gouverneur général pour l'innovation;
- les Prix d'histoire du Gouverneur général;
- la Mention d'honneur du gouverneur général pour l'excellence sportive et académique chez les athlètes-étudiants;
- le Prix Michener en reconnaissance de l'excellence en journalisme d'intérêt public;
- les prix du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, qui soulignent les réalisations des plus éminents chercheurs en sciences et en génie du Canada;
- les prix du Conseil de recherches en sciences humaines, qui soulignent les réalisations des plus éminents chercheurs en sciences humaines du Canada;
- les Prix du Gouverneur général en commémoration de l'affaire « personne »;
- la Mention d'honneur du gouverneur général pour services éminents;
- de nombreux autres certificats et mentions d'honneur pour les organismes placés sous le patronage vice-royal.



Cérémonie de l'Ordre du Canada en plein air, Rideau Hall, septembre 2018.



En compagnie de Lewis Kay, récipiendaire de la Médaille d'or Gerhard-Herzberg en sciences et en génie du Canada, Rideau Hall, mai 2018.



En compagnie de Jeannette Corbiere Lavell, récipiendaire de l'Ordre du Canada pour son travail pour les droits des femmes autochtones, septembre 2018.

Le Régime canadien de distinctions honorifiques

2018-2019 (nombre de nominations/attributions)

Total
12 908

ORDRE DU CANADA : 208

5 COMPAGNONS, 1 OFFICIER HONORAIRE,
34 OFFICIERS, 2 MEMBRES HONORAIRES
ET 166 MEMBRES

ORDRE DU MÉRITE DES CORPS POLICIERS : 73

1 COMMANDEUR, 9 OFFICIERS
ET 63 MEMBRES

DÉCORATIONS POUR SERVICE MÉRITOIRE (division civile) : 78

26 CROIX ET 52 MÉDAILLES

MÉDAILLES POLAIRES : 3

MÉDAILLES POUR SERVICES DISTINGUÉS : 7 649

ORDRE DU MÉRITE MILITAIRE : 106

5 COMMANDEURS, 21 OFFICIERS
ET 80 MEMBRES

DÉCORATIONS POUR ACTES DE BRAVOURE : 82

4 ÉTOILES DU COURAGE
ET 78 MÉDAILLES DE LA BRAVOURE

DÉCORATIONS POUR SERVICE MÉRITOIRE (division militaire) : 69

9 CROIX ET 60 MÉDAILLES

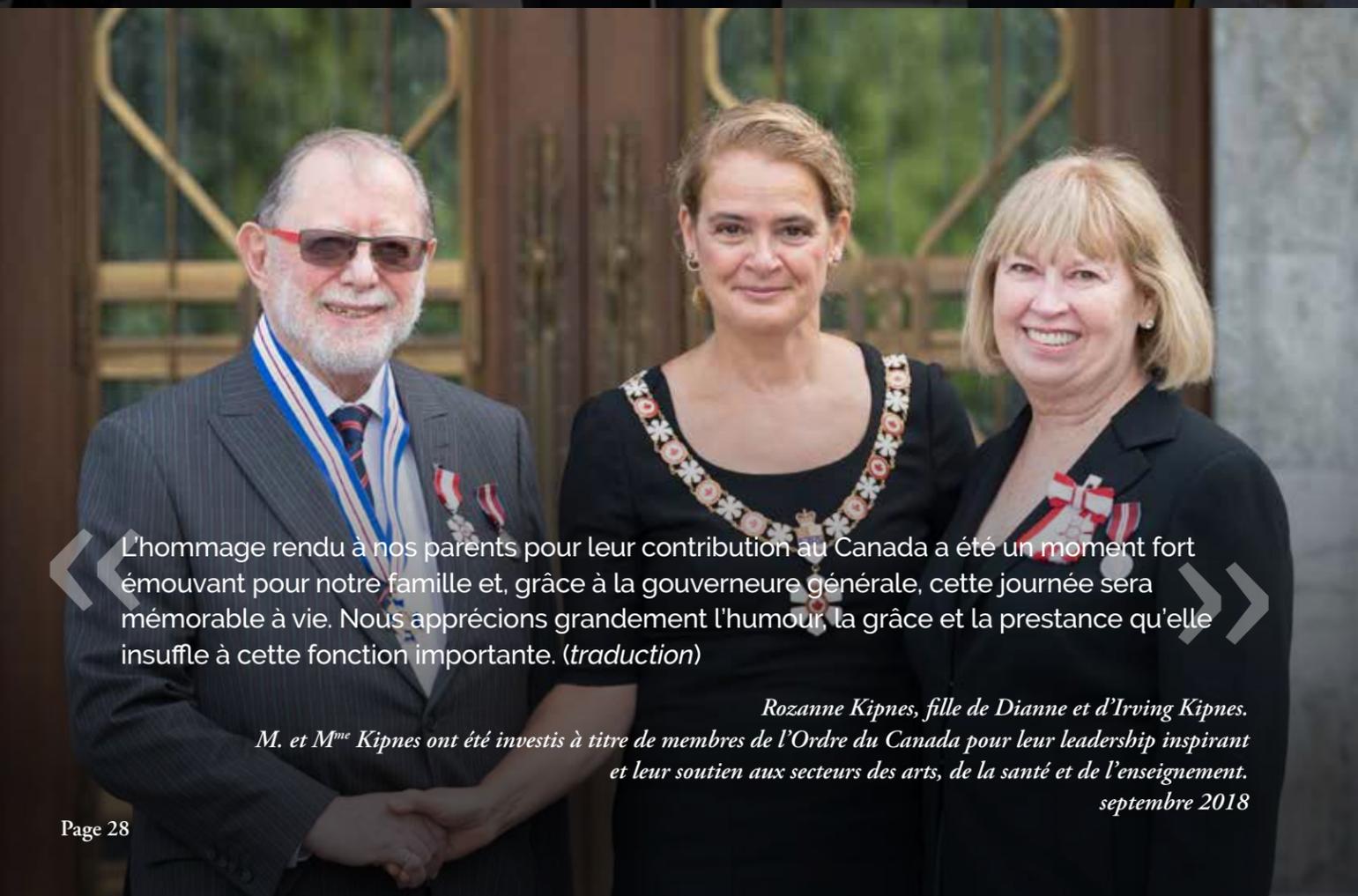
MÉDAILLES DU SOUVERAIN POUR LES BÉNÉVOLES : 620

MÉDAILLES ACADÉMIQUES DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL : 4 020



« Merci encore une fois pour cette journée tout à fait inoubliable. L'évènement a été magistral du début à la fin. On n'apprécie pas toujours à sa pleine valeur le travail en coulisses nécessaire pour accomplir un tel évènement. Chapeau à vous tous pour ce succès exceptionnel !! (traduction) »

*Brent I. Blackmore
M. Blackmore a été investi au rang de membre de l'Ordre du mérite des corps policiers
janvier 2019*



« L'hommage rendu à nos parents pour leur contribution au Canada a été un moment fort émouvant pour notre famille et, grâce à la gouverneure générale, cette journée sera mémorable à vie. Nous apprécions grandement l'humour, la grâce et la prestance qu'elle insuffle à cette fonction importante. (traduction) »

*Rozanne Kipnes, fille de Dianne et d'Irving Kipnes.
M. et M^{me} Kipnes ont été investis à titre de membres de l'Ordre du Canada pour leur leadership inspirant
et leur soutien aux secteurs des arts, de la santé et de l'enseignement.
septembre 2018*



Remise des armoiries de la commissaire du Nunavut, Nellie Taptaqut Kusugak, et du lieutenant-gouverneur de la Nouvelle-Écosse, Arthur J. LeBlanc, Fredericton, Nouveau-Brunswick, juin 2018.

L'héraldique

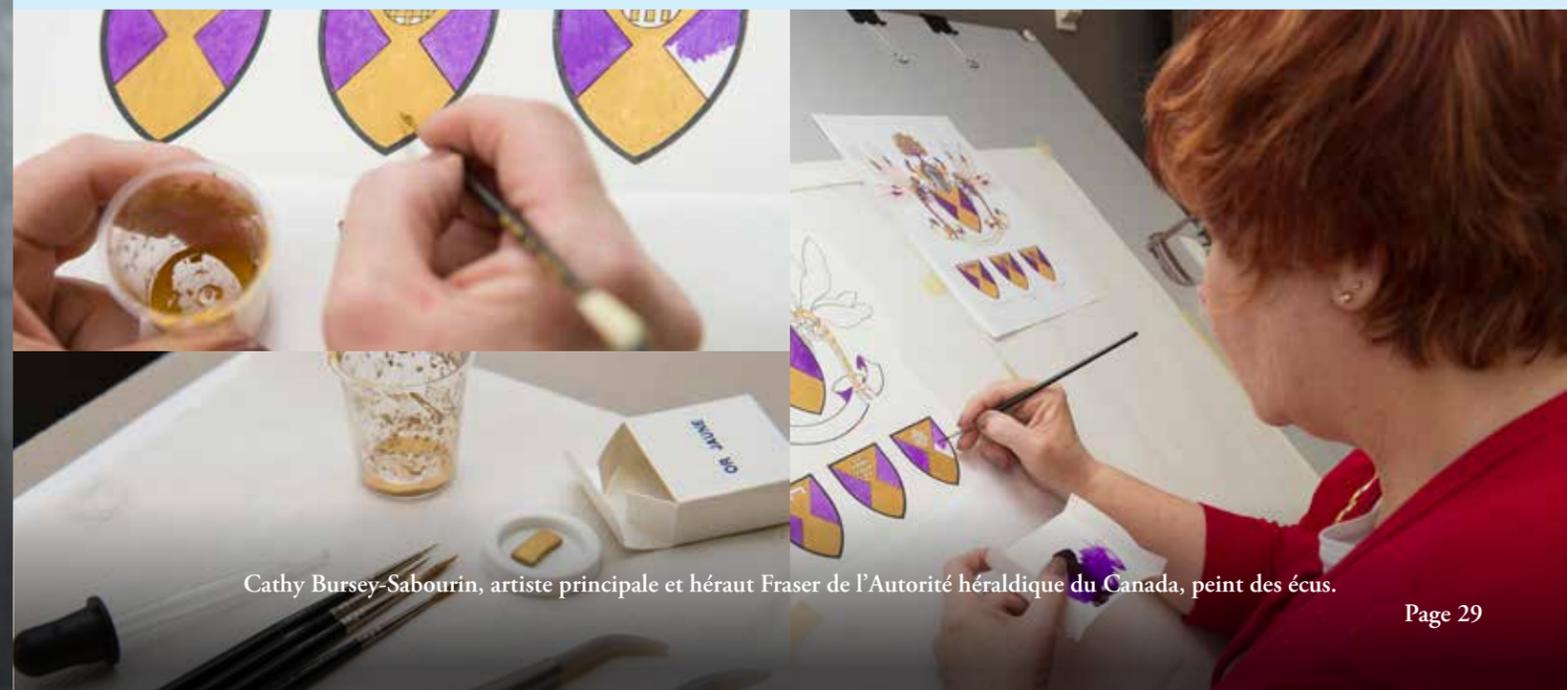
L'Autorité héraldique du Canada, dirigée par la gouverneure générale, crée de nouveaux emblèmes héraldiques (armoiries, drapeaux et insignes) pour des particuliers et des établissements canadiens. Au cours de l'année, 252 emblèmes héraldiques ont été concédés ou enregistrés, notamment celui de la Citation Fierté Canada du gouvernement du Canada (illustré ci-dessous) et les armoiries de M^{me} Assunta Di Lorenzo, secrétaire de la gouverneure générale (figurant à la page 5).

Du 30 mai au 1^{er} juin 2018, la Chancellerie des distinctions honorifiques a accueilli plus de 100 délégués du Canada et d'ailleurs à l'occasion du Symposium international sur l'héraldique et les distinctions honorifiques. L'évènement, le premier du genre organisé par la Chancellerie, mettait l'accent sur l'administration des distinctions honorifiques et les emblèmes autochtones.



Insigne de la Citation Fierté Canada

La forme de flèche à deux points représente l'importance de se rappeler le passé et l'injustice qu'ont subie les personnes LGBTQ2 employées par la fonction publique fédérale, les Forces armées canadiennes ou la Gendarmerie royale du Canada.



Cathy Bursey-Sabourin, artiste principale et héraut Fraser de l'Autorité héraldique du Canada, peint des écus.

Agir à titre de commandante en chef du Canada



Les Snowbirds des Forces canadiennes en spectacle devant leurs parents et amis à la 15^e Escadre Moose Jaw, Saskatchewan, octobre 2018.

Agir à titre de commandante en chef du Canada

En tant que commandante en chef du Canada, la gouverneure générale soutient les vétérans ainsi que tous les hommes et les femmes en uniforme qui servent le pays. Elle reconnaît leur mérite et leur bravoure en assistant à des cérémonies commémoratives et en décernant des distinctions et des décorations militaires. Elle rend également visite aux membres des Forces armées canadiennes (FAC) et à leur famille, au pays et à l'étranger. Elle présente de nouveaux drapeaux et signe tous les certificats de commission des officiers qui servent dans les Forces.

- Le 14 juin 2018, Son Excellence a rencontré les membres du Conseil des Forces armées, l'instance militaire supérieur des FAC qui se réunit régulièrement pour conseiller le chef d'état-major de la Défense sur une multiplicité de questions militaires concernant le commandement, le contrôle et l'administration des Forces.
- Le 27 juin 2018, la gouverneure générale a visité la 12^e Escadre Shearwater pour célébrer 100 ans d'aviation maritime au Canada. Son Excellence a aussi rencontré les instructeurs et étudiants du 406^e Escadron qui pilotent et entretiennent le CH-148 Cyclone, l'hélicoptère maritime le plus perfectionné de l'Aviation royale canadienne. Plus tard ce jour-là, elle a aussi donné le coup d'envoi de la 40^e édition du Tattoo royal international de la Nouvelle-Écosse, à Halifax.



BFC Comox, Île de Vancouver, Colombie-Britannique, mars 2019.



100^e anniversaire de l'Armistice de la Première Guerre mondiale, Belgique, novembre 2018.



Vol à bord de l'hélicoptère CH-148 Cyclone avec la 12^e Escadre Shearwater, Nouvelle-Écosse, juin 2018.

Qu'ils soient en mission à l'étranger ou servent ici même au pays, nos hommes et nos femmes en uniforme font preuve d'un courage, d'une intégrité et d'un dévouement de tous les instants.

*La gouverneure générale Julie Payette
Tattoo royal international de la Nouvelle-Écosse
27 juin 2018*

- La gouverneure générale a visité la 5^e Escadre Goose Bay, à Terre-Neuve-et-Labrador, le 21 septembre 2018. La principale mission de l'escadre est d'appuyer les opérations du Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD) pour la projection de la puissance aérienne sur les côtes nord et nord-est du Canada. Durant sa visite, en reconnaissance du rôle historique de Goose Bay en tant que site d'atterrissage d'urgence de la navette spatiale de la NASA, la gouverneure générale a présenté au musée de la base des copies originales de procédures de vol utilisées dans l'espace.
- Le 16 octobre 2018, sur la Colline du Parlement, Son Excellence a été officier de la revue lors du défilé de commémoration du Service royal de la logistique du Canada, qui soulignait son 50^e anniversaire.
- Le 19 octobre 2018, sur le site de la 15^e Escadre Moose Jaw, Son Excellence a assisté à la démonstration de clôture de la 48^e saison des Snowbirds des Forces canadiennes, en compagnie de leurs parents et amis.

Elle a aussi visité les installations de l'école de pilotage et rencontré des instructeurs et étudiants du Programme d'entraînement en vol de l'OTAN au Canada (NFTC).

- Son Excellence a souligné le jour du Souvenir et le 100^e anniversaire de l'Armistice de la Première Guerre mondiale lors d'événements tenus au Canada et en Belgique. Le 10 novembre 2018, elle a assisté à des cérémonies à Mons et Le Roëulx, en Belgique, pour reconnaître les efforts du Canada dans la libération de l'Europe pendant la Première Guerre mondiale.
- Le lendemain, 11 novembre 2018, la gouverneure générale a assisté à la cérémonie du jour du Souvenir au Monument commémoratif de guerre du Canada, à Ottawa. Elle était accompagnée de M^{me} Anita Cenerini, la mère nationale décorée de la Croix d'argent de 2018, qui a perdu son fils, le soldat Thomas Welch, le 8 mai 2004. Pour la première fois, la Légion royale canadienne nommait une Mère de la Croix d'argent dont l'enfant était décédé par suicide.

- Le 27 novembre 2018, sur le site de la 17^e Escadre Winnipeg, Son Excellence a visité le Centre multinational d'opérations aérospatiales, le point névralgique de la Force aérienne. Elle a également rencontré des membres de l'équipage du 402^e Escadron (école pour officiers de systèmes de combat) et ceux du 435^e Escadron (transport et sauvetage). La 17^e Escadre soutient 113 unités disséminées sur un territoire allant de Thunder Bay, en Ontario, à la frontière séparant la Saskatchewan de l'Alberta, et du 49^e parallèle jusqu'à l'Extrême-Arctique.
- Pour témoigner son soutien aux troupes, du 18 au 21 janvier 2019, Son Excellence a visité les militaires en mission au Koweït et en Iraq dans le cadre de l'opération IMPACT.

- La gouverneure générale a visité le manège militaire des Voltigeurs de Québec le 13 février 2019. Le régiment de carabiniers des Voltigeurs de Québec, constitué en 1862, est désormais une unité d'infanterie légère de réserve de l'Armée de terre canadienne.
- Le 11 mars 2019, la gouverneure générale a visité la 19^e Escadre Comox, sur l'île de Vancouver. Son Excellence a observé un exercice de recherche et de sauvetage à bord d'un avion CC-115 Buffalo. Elle a visité le 442^e Escadron de transport et de sauvetage qui opère les Buffalo et les hélicoptères CH-149 Cormorant, ainsi que le 407^e Escadron de patrouille à longue portée, qui utilise des avions CP-140 Aurora. La 19^e Escadre mène des opérations de recherche et de sauvetage dans l'Ouest du Canada, préserve la souveraineté maritime du Canada et aide des ministères à détecter des activités illicites de pêche, de migration, de trafic de drogues et de pollution.



Lancement de la Campagne nationale du coquelicot de 2018, lieu sacré du Centre commémoratif national Beechwood, Ottawa, octobre 2018.

- Tout au long de l'année, la gouverneure générale met en valeur la contribution exceptionnelle de membres des Forces canadiennes par l'octroi de l'Ordre du mérite militaire et de décorations pour service méritoire (division militaire) qui soulignent des réalisations particulières qui ont fait honneur aux Forces et au Canada. (Prière de consulter la section « Encourager l'excellence et les réalisations » du présent rapport pour obtenir plus de détails sur les décorations remises aux militaires.)



En compagnie de membres du 1^{er} Groupe de patrouille des Rangers canadiens, Whitehorse, Yukon, novembre 2018.



Le CC-138 Otter, Nunavut, août 2018.

Tisser des liens avec les Canadiens



Autour de l'Assemblée législative de la Saskatchewan, Regina, Saskatchewan, octobre 2018.

Tisser des liens avec les Canadiens

La gouverneure générale participe à des cérémonies commémoratives, à des célébrations nationales, à des visites dans les provinces et les territoires et à des activités communautaires partout au pays. Elle tient aussi des événements dans ses deux résidences officielles, Rideau Hall, à Ottawa, et la Citadelle, à Québec. En 2018-2019, le Bureau a soutenu de nombreuses activités de la gouverneure générale.

Visiter les Canadiens

- Son Excellence a rendu visite aux Canadiens à Terre-Neuve-et-Labrador, en Nouvelle-Écosse, à l'Île-du-Prince-Édouard, au Nouveau-Brunswick, au Québec, en Ontario, au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta, en Colombie-Britannique, au Yukon et au Nunavut.
- Le 24 septembre 2018, la gouverneure générale s'est rendue sur le terrain pour encourager les résidents de la région d'Ottawa-Gatineau touchés par une tornade, et remercier les premiers intervenants et nombreux bénévoles qui sont venus en aide aux victimes.
- La gouverneure générale a proclamé l'ouverture officielle des Jeux d'hiver du Canada à Red Deer, en Alberta, le 15 février 2019, et a encouragé les athlètes dans le cadre de divers événements sportifs.
- Le 20 octobre 2018, Son Excellence a visité l'exposition commémorative consacrée aux Broncos de Humboldt et a remis deux Mentions d'honneur du gouverneur général pour services éminents. La première a été remise aux premiers intervenants, aux citoyens et aux bénévoles qui sont venus en aide à l'équipe de hockey des Broncos de Humboldt après le terrible accident d'autocar du 6 avril 2018, et la deuxième aux citoyens de la ville de Humboldt et des environs.
- En novembre 2018, Son Excellence a accompagné les bénévoles dynamiques de la patrouille communautaire Bear Clan à Winnipeg.



Fête du Canada sur la Colline du Parlement, Ottawa, juillet 2018.

Ce qui rend notre pays si accueillant, prospère et dynamique, c'est vous : les Canadiens et tous ceux qui sont venus vivre ici avec nous. C'est notre ouverture, notre sens profond de l'équité et notre diversité particulière qui nous définissent en tant que pays.

*La gouverneure générale Julie Payette
Fête du Canada
1^{er} juillet 2018*



En compagnie de la patrouille communautaire Bear Clan, Winnipeg, Manitoba, novembre 2018.



Exposition commémorative consacrée aux Broncos de Humboldt, Saskatchewan, octobre 2018.

Communiquer avec les Canadiens

Médias sociaux/site Web/messages

- La gouverneure générale interagit avec plus de 128 000 abonnés par l'entremise des médias sociaux. Le nombre d'abonnés a augmenté de 97 pour cent au cours de l'exercice.
- La présence en ligne de la gouverneure générale s'est accentuée par l'ajout d'un compte Instagram créé pour joindre les jeunes Canadiens. Les plateformes du Bureau offrent une grande diversité de contenus vidéo, infographiques et visuels pour illustrer le travail important qu'il effectue.
- Le Bureau multiplie ses communications avec les Canadiens en actualisant constamment le contenu de son site Web, ce qui a généré 942 670 visites, pour un total de 3 211 515 pages vues par 720 848 visiteurs uniques.
- La gouverneure générale a prononcé une centaine de discours officiels et d'allocutions pour divers événements. Elle a aussi envoyé de nombreux messages vidéo et messages écrits à des organismes à l'échelle du pays.
- La gouverneure générale a également envoyé plus de 5 000 lettres et près de 23 000 vœux pour souligner des anniversaires de naissance et de mariage.

Rassembler les Canadiens

- La gouverneure générale a accueilli plusieurs forums et discussions d'experts sur des sujets d'actualités tels que :
 - L'importance de la numérisation au Canada.
 - Les bienfaits de la collaboration internationale et de la recherche spatiale.
 - Le bénévolat dans le secteur du développement. Échanges avec des intervenants sur le terrain ainsi qu'avec des députés et des politiciens.
 - La collaboration : la science et la diplomatie en action.
 - Le rôle des femmes dans les STIM (sciences, technologies, ingénierie et mathématiques).
- Lors des visites régionales, la gouverneure générale a régulièrement rassemblé des influenceurs et des dirigeants communautaires, dont des membres de l'Ordre du Canada, pour accentuer la collaboration dans l'ensemble du pays.
- La gouverneure générale a accueilli plus de 200 athlètes olympiques et paralympiques ainsi que des entraîneurs à Rideau Hall, le 9 mai 2018, pour célébrer le succès remporté aux Jeux olympiques d'hiver de 2018 à PyeongChang.

2018-2019 — Nombre de visiteurs aux deux résidences officielles

Près de 300 000 visiteurs ont franchi les portes ou ont visité le domaine de Rideau Hall et de la Citadelle, les deux résidences officielles de la gouverneure générale, dans le cadre d'événements publics comme l'activité portes ouvertes, Chamberfest, L'heure du conte à Rideau Hall, la Célébration hivernale, la revue de la Garde de cérémonie, le Pique-nique des oursons du CHEO et l'Halloween.

275 188
à Rideau Hall

17 859
à la Citadelle



Évènements GGactive à Ottawa, Ontario; à Victoria, Colombie-Britannique; et à St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador.

Des étudiants en conversation virtuelle avec la gouverneure générale lors d'un évènement GGinteractive, septembre 2018.

GGactive

Le 13 juillet 2018, au parc national Forillon à Gaspé, la gouverneure générale a lancé GGactive, une initiative visant à encourager les Canadiens à bouger et à demeurer actifs. Elle a aussi pris part, entre autres, à une randonnée à St. John's, à Terre-Neuve-et-Labrador, et à une marche à Regina, en Saskatchewan. Durant ses visites dans l'ensemble du pays, Son Excellence a ainsi invité les familles et les citoyens de tout âge à l'accompagner à la découverte des magnifiques paysages du Canada à pied, en vélo, en patin ou en canot.

Suivez-nous sur les médias sociaux et joignez-vous à nous lors d'une prochaine activité!

GGinteractive

Le 29 septembre 2018, Son Excellence a lancé le projet pilote GGinteractive (anciennement eGG), une initiative qui permet à des élèves d'échanger en ligne avec elle pour en apprendre sur le rôle et les responsabilités de la gouverneure générale. Des jeunes des quatre coins du pays profitent ainsi d'une occasion amusante et stimulante pour s'entretenir avec Son Excellence et lui poser des questions sur ses fonctions vice-royales, son expérience d'astronaute canadienne et tout autre sujet qui les intéresse. Par ces échanges, la gouverneure générale souhaite encourager, motiver et inspirer la prochaine génération de Canadiens. En 2018-2019, alors que l'initiative était encore un projet pilote, Son Excellence avait déjà interagi avec plus de 400 élèves en ligne.

« L'expérience restera longtemps gravée dans nos souvenirs. Vous vous êtes montrée très accueillante à notre égard et avez généreusement répondu à nos questions. Vos réponses étaient loin d'être inaccessibles et nous ont permis d'en apprendre davantage sur votre rôle et vos fonctions. Nous avons adoré vous entendre sur votre vie et votre parcours. Nous vous avons senti passionnée et la lumière dans votre regard en témoignait. »

*Élève Rémi Lavoie
École Paul-Hubert
Rimouski, Québec*

Activités du Bureau

Le Bureau du secrétaire du gouverneur général a modernisé sa structure organisationnelle pour réaliser des gains d'efficacité dans le soutien qu'il apporte à la gouverneure générale du Canada. Cette structure compte les cinq (5) directions suivantes : Politique, Programme et Protocole (PPP), Communications, Ressources humaines, Services corporatifs, et la Chancellerie des distinctions honorifiques. Ces changements témoignent de l'importance accrue que nous accordons à nos employés et à nos communications avec les Canadiens.

En 2018-2019, le Bureau a continué de moderniser son environnement de travail, ses activités et ses services au moyen de nombreuses initiatives :

- Remise de 36 prix d'excellence à des employés s'étant démarqués par leur leadership, leur sens du service, leur créativité, leur esprit de coopération, leur civisme et leur respect.
- Mise en place de stratégies de recrutement novatrices et de nouvelles méthodes de formation plus avancées pour accroître la diversité et élargir les connaissances des nouveaux guides qui accueillent les visiteurs aux résidences officielles.
- Installation de l'accès WiFi pour améliorer l'expérience des visiteurs aux deux résidences officielles et offrir une technologie moderne et mobile au personnel appuyant la gouverneure générale.
- Réduction des délais de traitement des nominations par l'automatisation du transfert des données entre les formulaires Web et les bases de données internes.
- Réduction de la consommation de papier au travail grâce à l'utilisation d'appareils mobiles modernes et à l'adoption d'un système de gestion des documents.
- Respect des exigences en matière de développement durable grâce au remplacement de certains véhicules vieillissants à la fin de leur cycle de vie par des modèles hybrides.

Figure 1 : Sommaire financier de 2018-2019 du Bureau (en millions de dollars)

Soutien du gouverneur général	13,44 \$
Services internes	6,84 \$
Dépenses législatives (non discrétionnaires)	2,90 \$
Total :	23,18 \$

Les états financiers complets de 2018-2019 du Bureau du secrétaire du gouverneur général sont publiés sur le site Web www.gg.ca/Rapports.

Appui provenant d'autres ministères

En plus de l'appui fourni par le Bureau, six (6) autres ministères et organismes fédéraux ont le mandat d'appuyer les activités de la gouverneure générale. Les fonds attribués à cette fin à même le budget des crédits de ces organismes se sont élevés à 23,7 millions de dollars*, ce qui représente une baisse de 13 pour cent par rapport à l'exercice précédent.

- La Commission de la capitale nationale est responsable des projets de préservation, d'entretien et d'aménagement des installations dans toutes les résidences officielles de la région de la capitale nationale, y compris Rideau Hall.
- La Gendarmerie royale du Canada fournit à la gouverneure générale des services de sécurité et de protection personnelle, au pays et à l'étranger.
- Le ministère de la Défense nationale offre un appui logistique et des services de transport à la gouverneure générale pour lui permettre de remplir ses fonctions officielles.
- Services publics et Approvisionnement Canada fournit au Bureau du soutien logistique et des locaux pour la Résidence de la gouverneure générale à la Citadelle de Québec et la Chancellerie des distinctions honorifiques.
- Affaires mondiales Canada conseille la gouverneure générale sur toutes les questions de politique étrangère et finance les activités liées aux visites d'État des dignitaires étrangers, au programme international de la gouverneure générale, ainsi qu'aux visites menées à la demande du premier ministre.
- Le Bureau travaille également en étroite collaboration avec d'autres ministères comme le ministère du Patrimoine canadien, qui est entre autres responsable des tournées royales, des funérailles d'État, des services commémoratifs nationaux et des célébrations d'anniversaires spéciaux.

* Pour plus de détails sur les dépenses de ces ministères et organismes, veuillez les contacter directement ou visitez leur site Web.



Des guides-interprètes devant les deux résidences officielles.



Une employée de la CCN à l'œuvre sur le domaine de Rideau Hall.



Une équipe logistique et de sécurité en pleine action, pendant un événement avec Son Excellence.

GG.ca

 /GGJuliePayette • /RideauHall • /GGCitadelle • /HeraldryHeraldique

 /GGJuliePayette • /RideauHall

 /GGJuliePayette • /RideauHall

 /GGJuliePayette

